

Remolque del LT15

Manual de seguridad, operación, mantenimiento y piezas

LT15TRG

Rev. A2.01



¡La seguridad es nuestro interés principal! Lea y comprenda toda la información e instrucciones de seguridad antes de operar, instalar o efectuar mantenimiento a esta máquina.

Formulario n.º 1728-1

Tabla de Contenidos

Sección-Página

SECCIÓN 1	INSTALACIÓN DEL REMOLQUE	1-1
1.1	Aserradero premontado	1-1
1.2	Aserradero desmontado	1-3
1.3	Reubicación de la manija de avance y de movimiento vertical.....	1-5
1.4	Instalación final	1-12
SECCIÓN 2	SERVICIO CON REMOLQUE	2-1
2.1	Preparación del aserradero para el alineamiento	2-1
2.2	Preparación para la operación del aserradero	2-4
2.3	Cargar un tronco	2-7
SECCIÓN 3	MANTENIMIENTO	3-1
SECTION 4	REPLACEMENT PARTS	4-1
4.1	Trailer (Complete).....	4-1
4.2	Front Trailer Parts.....	4-2
4.3	Rear Trailer Parts.....	4-3
4.4	Outrigger Parts.....	4-4
4.5	Winch Parts	4-5
4.6	Axle/Fender Parts	4-6
4.7	Saw Head Rest Pin/Bracket Parts.....	4-7
4.8	Up/Down Parts	4-8
	INDEX	I

SECCIÓN 1 INSTALACIÓN DEL REMOLQUE



¡IMPORTANTE! La opción de remolque está pensada para usar con aserraderos LT15 Rev. E4.00 (sección de bancada LT15BS Rev. E.00) y aserraderos más modernos con tres secciones de bancada. Los aserraderos LT15 anteriores a Rev. E6.08 necesitan una modificación del mástil para poder reposicionar el sistema de movimiento vertical ([See Section 1.3](#)).

1.1 Aserradero premontado

Si desea incorporar la opción de remolque LT15TRG en un aserradero LT15 montado, sepa que la bancada del aserradero montado puede levantarse sobre el armazón del remolque. Asegúrese de utilizar la mano de obra y los equipos de elevación adecuados para levantar y estabilizar de forma segura el aserradero durante la instalación.

1. Desmonte la cuerda de avance del soporte de cuerda posterior y sáquela de la polea de la palanca de avance. Quite el soporte de cuerda de avance posterior del aserradero. Mueva el cabezal de corte a la parte trasera de la bancada con la ayuda de equipos de elevación como una grúa o un montacargas. Quite el cabezal de corte de la bancada y colóquelo a un lado.
2. Con la ayuda de los equipos de elevación adecuados, levante la bancada del aserradero del suelo. Retire las patas.

Vea la Figura 1-1.

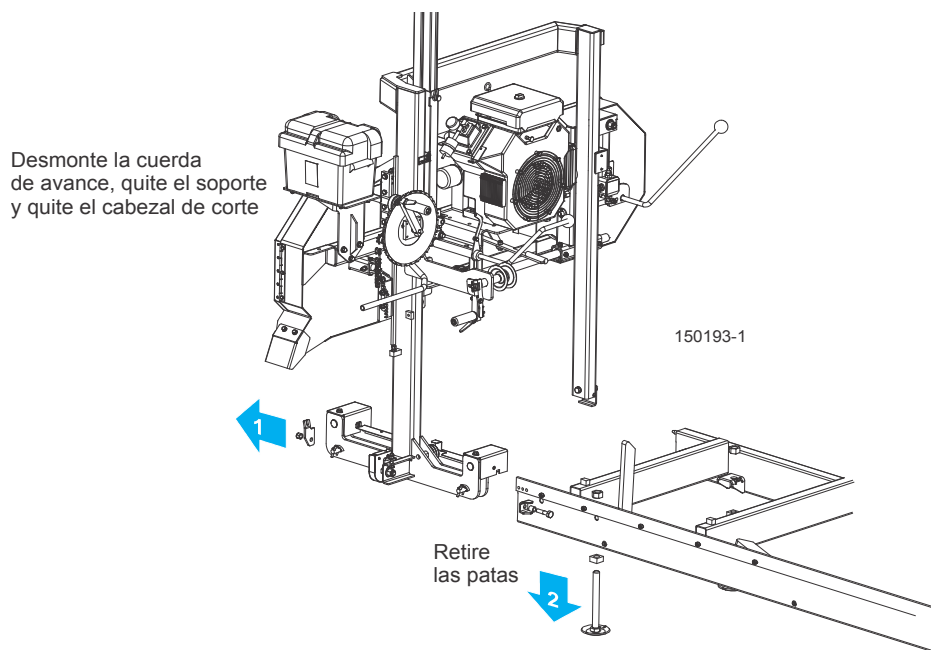


FIG. 1-1

1

Instalación del remolque

Aserradero premontado

3. Coloque el remolque junto al aserradero orientado de manera que la parte frontal del aserradero quede en el extremo de enganche del remolque. Baje las patas de apoyo del remolque y ajústelas con la manija del gato para levantar el peso del remolque de las patas y nivelar el armazón del remolque.
4. Suelte las correas de sujeción de los paragolpes del remolque y levántelos.
5. Levante el conjunto de cabestrante del remolque y apoye el cabestrante en el suelo.
6. Apoye la ménsula de reposo del cabezal de corte.
7. Coloque el aserradero en el armazón del remolque de manera que los orificios de montaje de las patas y los orificios del armazón del remolque queden alineados. Asegure la bancada del aserradero al armazón del remolque con los pernos, los bujes, las arandelas y las tuercas de montaje suministrados.

Vea la Figura 1-2.

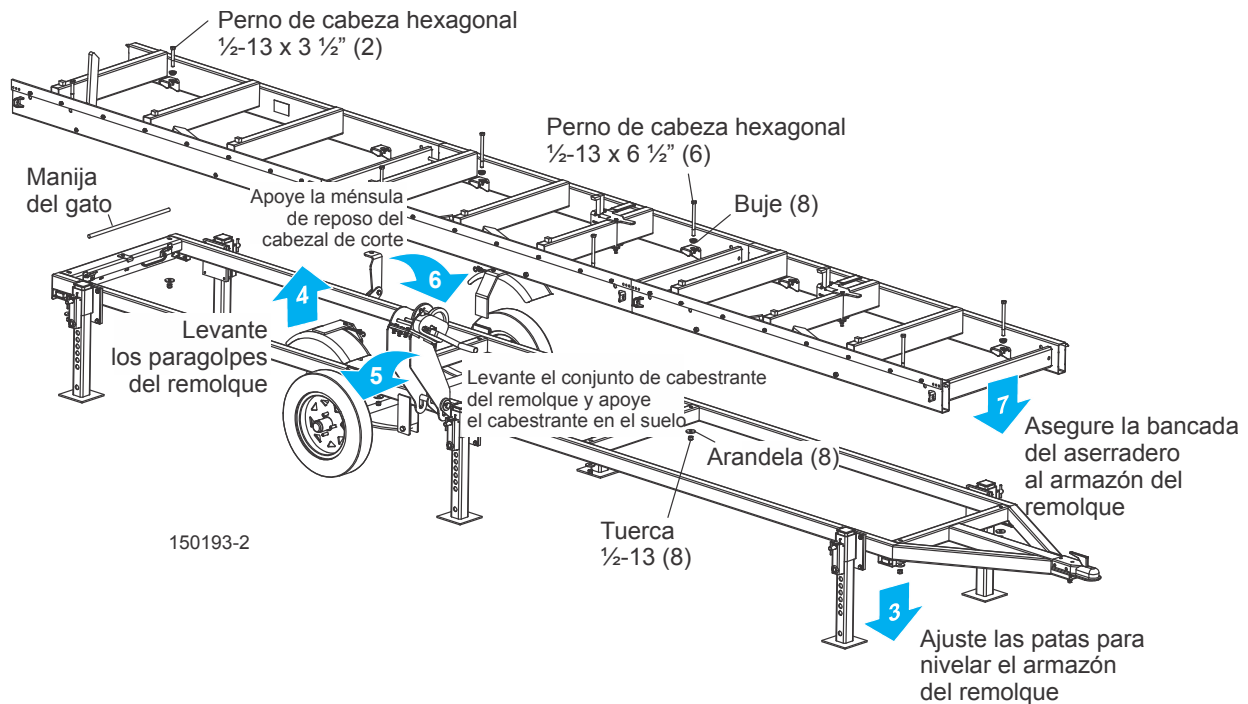


FIG. 1-2

8. Vuelva a montar el cabezal de corte en el aserradero y cambie el soporte de cuerda de avance posterior. No monte la cuerda de avance hasta haber completado la instalación del remolque.

1.2 Aserradero desmontado

Si desea incorporar la opción de remolque LT15TRG a un nuevo aserradero LT15 desmontado, sepa que la bancada del aserradero puede montarse en el armazón del remolque. Asegúrese de utilizar la mano de obra y los equipos de elevación adecuados para levantar y estabilizar de forma segura el aserradero durante la instalación.

1. Baje las patas de apoyo del remolque y ajústelas con la manija del gato para levantar el peso del remolque de las patas y nivelar el armazón del remolque.
2. Suelte las correas de sujeción de los paragolpes del remolque y levántelos.
3. Levante el conjunto de cabestrante del remolque y apoye el cabestrante en el suelo.
4. Apoye la ménsula de reposo del cabezal de corte.
5. Coloque las secciones de la bancada del aserradero en el armazón del remolque con la posición del carril en el lateral izquierdo del remolque, visto desde el extremo de enganche. Conecte las secciones de la bancada según se describe en el manual del LT15. Alinee los orificios de montaje de las patas con los orificios del armazón del remolque y asegure la bancada al armazón del remolque con los pernos, los bujes, las arandelas y las tuercas de montaje suministrados.

Vea la Figura 1-3.

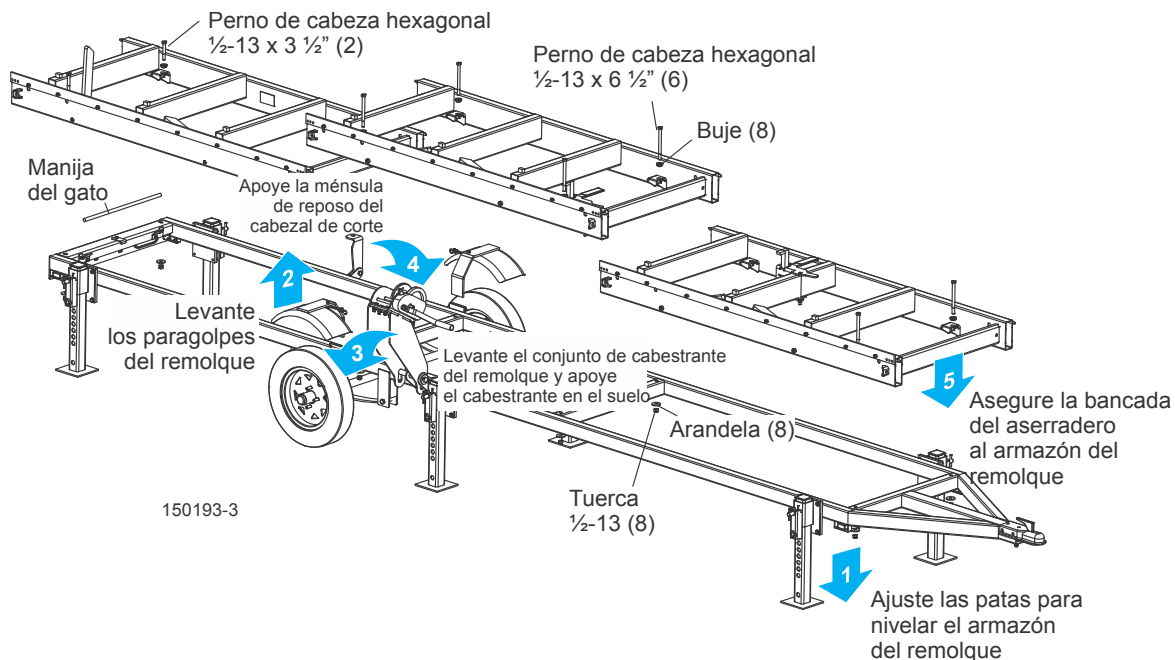


FIG. 1-3

1

Instalación del remolque

Aserradero desmontado

6. Consulte el manual del LT15 para completar el montaje y la configuración del aserradero (omite la instalación de la cuerda de avance hasta haber completado la instalación del remolque).

1.3 Reubicación de la manija de avance y de movimiento vertical

Debido a que el aserradero queda a mayor altura cuando se monta en el remolque opcional, se incluyen piezas que le permitirán reubicar las manijas de avance y de movimiento vertical a una posición más baja.

1. Mueva el cabezal de corte a la parte trasera del aserradero y bájelo del todo. Baje el cabezal de corte hasta apoyarse en la bancada para aflojar la cadena vertical.
2. Afloje el perno de montaje de la rueda de cadena vertical inferior y el perno tensor de cadena.
3. Desarme los eslabones maestros de la cadena vertical de la ménsula de montaje y quite la cadena del aserradero.

Vea la Figura 1-4.

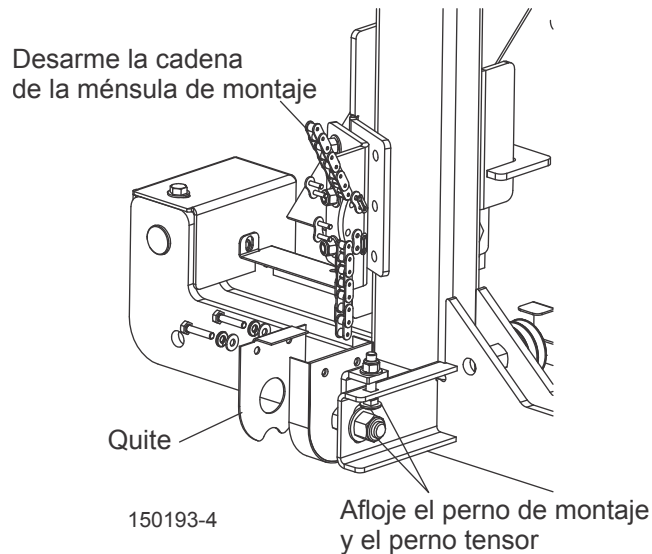


FIG. 1-4

1

Instalación del remolque

Reubicación de la manija de avance y de movimiento vertical

4. Desmonte el conjunto de manija de avance del mástil del aserradero.
5. Desmonte el conjunto de manivela de movimiento vertical y la ménsula de montaje de la cadena del mástil del aserradero.

Vea la Figura 1-5.

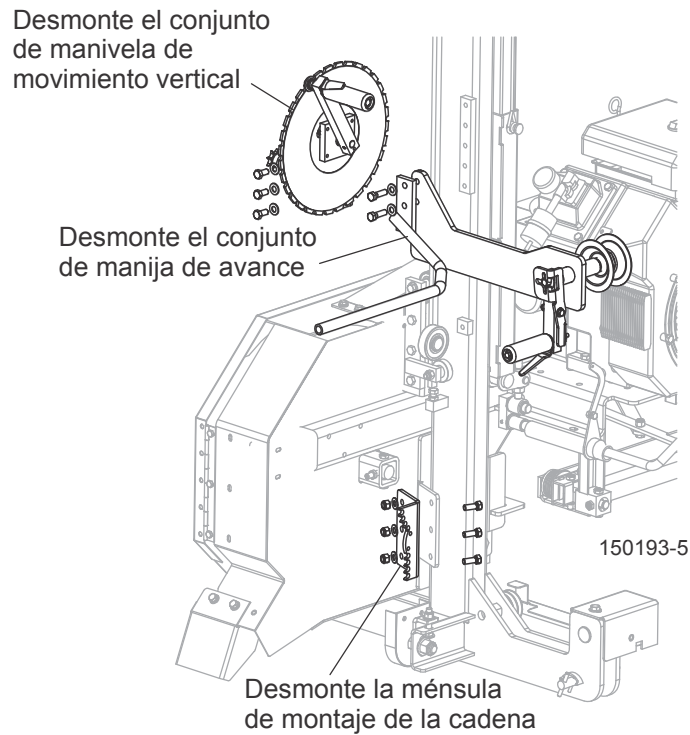


FIG. 1-5

6. **Solamente para LT15 Rev. E4.00 - E6.07:** Perfore dos agujeros de 5/16" de diámetro en los puntos señalados en el tubo del mástil vertical. Haga un roscado de 3/8-16 en los agujeros. **Nota:** LT15 Rev. E6.08 incluye un bloque con soldaduras con rosca. LT15 Rev. E6.09 y posterior incluyen un bloque con dos orificios roscados soldados en esta parte.

Vea la Figura 1-6.

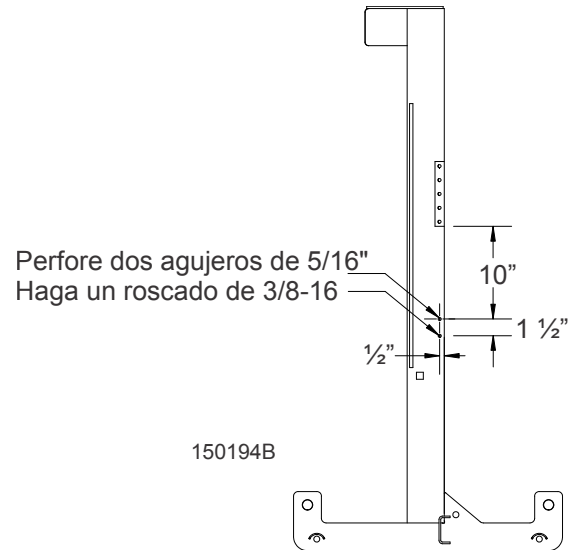


FIG. 1-6

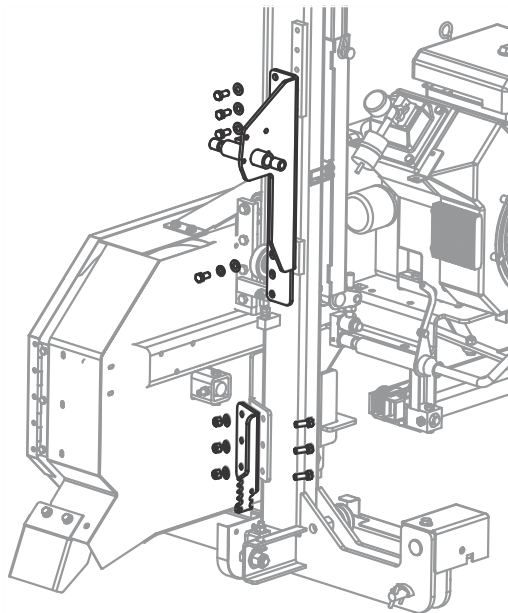
1

Instalación del remolque

Reubicación de la manija de avance y de movimiento vertical

7. Use una abrazadera en "C" o un tornillo para apretar los cojinetes suministrados en el compartimento de la ménsula de montaje vertical. Asegúrese de que los sellos de los cojinetes estén orientados hacia fuera. Evite usar un martillo para no dañar los cojinetes.
8. Instale la ménsula de montaje en el mástil del aserradero dos agujeros por debajo de la ménsula original. Use los accesorios disponibles para asegurar la parte superior de la ménsula al mástil.
9. Instale la nueva ménsula de montaje de la cadena en la parte inferior del mástil usando los accesorios disponibles para asegurarla.

Vea la Figura 1-7.



150193-6C

FIG. 1-7

10. Desmonte el conjunto de manivela de movimiento vertical:

Vea la Figura 1-8. Conjunto de manivela estándar: Use un punzón de 5/32" para extraer la clavija de rodillo que asegura el conjunto de manivela a la soldadura del piñón/eje. Quite el conjunto de manivela y la soldadura del piñón/eje de la ménsula de montaje. Quite los dos pernos, las arandelas y las contratuercas para desmontar el dial de la ménsula de montaje.

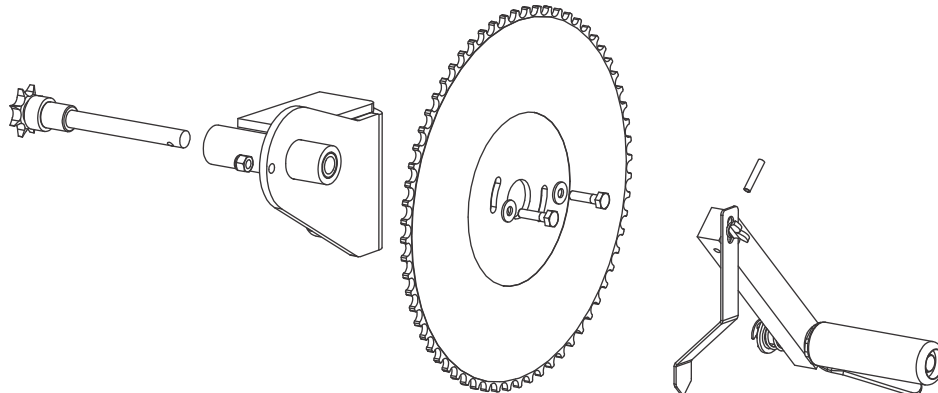


FIG. 1-8

Vea la Figura 1-9. Conjunto de manivela del reductor del engranaje: Desmonte los cuatro pernos que sujetan el protector, el dial y el conjunto de manivela a la placa de montaje. Use una llave hexagonal de 5/32" para quitar los dos tornillos con cabeza hueca que sujetan las ruedas dentadas al núcleo. Use un punzón de 5/32" para extraer la clavija de rodillo que asegura el núcleo a la soldadura del piñón/eje. Quite el núcleo y la soldadura del piñón/eje de la ménsula de montaje. Quite los dos pernos y las arandelas para desmontar la placa de la ménsula de montaje.

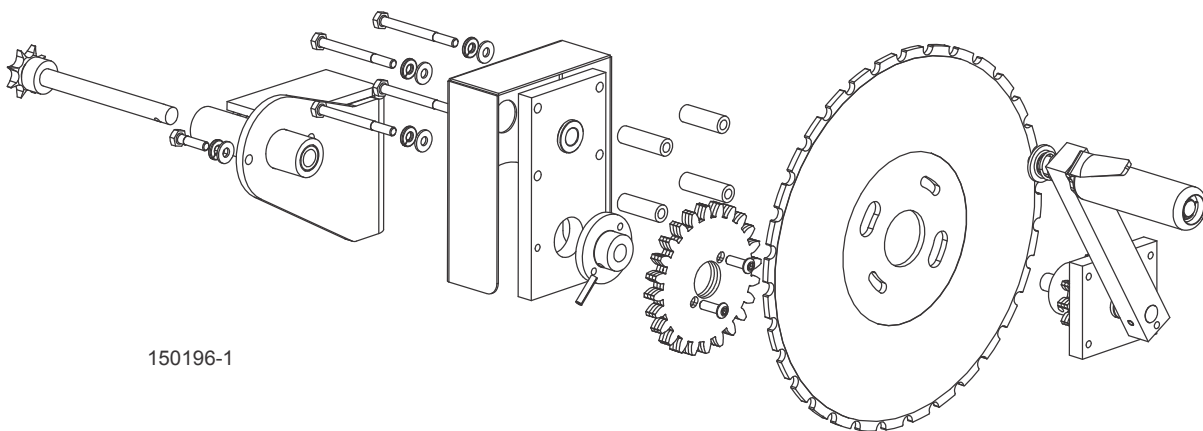


FIG. 1-9

1

Instalación del remolque

Reubicación de la manija de avance y de movimiento vertical

11. Monte la manivela de movimiento vertical en la nueva ménsula de montaje:

Vea la Figura 1-10. Conjunto de manivela estándar: Asegure el dial a la ménsula de montaje con los dos pernos de 1/4-20 x 1", las arandelas y las contratruercas. Introduzca la soldadura del piñón/eje en los cojinetes y asegure el conjunto de manivela al eje con la clavija de rodillo.

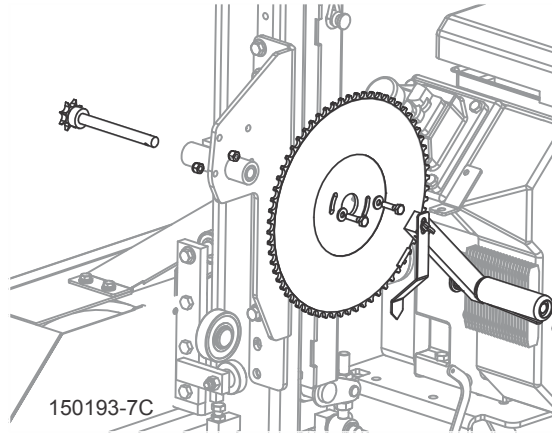


FIG. 1-10

Vea la Figura 1-11. Conjunto de manivela del reductor del engranaje: Asegure la placa a la ménsula de montaje con las dos arandelas planas, las arandelas de seguridad y los pernos de 1/4-20 x 1" disponibles. Introduzca la soldadura del piñón/eje en los cojinetes y asegure el núcleo al eje con la clavija de rodillo. Instale los piñones en el núcleo y asegúrelos con los dos tornillos con cabeza hueca. Instale el dial y el conjunto de manivela en la placa de montaje y asegúrelos con los cuatro bujes espaciadores, las arandelas planas, las arandelas de seguridad y los pernos de 1/4-20 x 2 3/4" disponibles. Instale el protector del piñón usando las dos arandelas planas y los pernos de 1/4-20 x 3/4" suministrados.

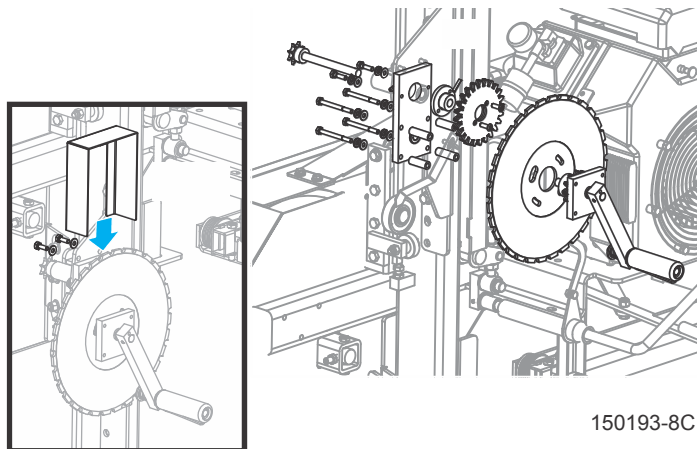


FIG. 1-11

12. Monte el conjunto de manivela/manija de avance en los agujeros de la parte inferior de la ménsula de montaje usando las dos arandelas y los pernos. Si ha añadido un agujero roscado en este punto del mástil, rellene el espacio entre el mástil y la ménsula de montaje con espaciadores como las arandelas planas.

Vea la Figura 1-12.

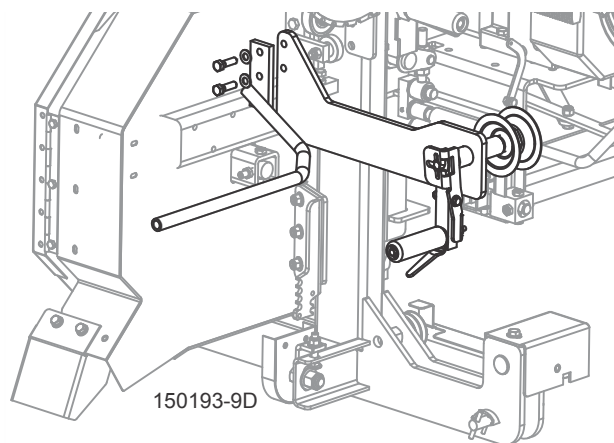


FIG. 1-12

1.4 Instalación final

1. Conecte la cadena vertical suministrada a la parte exterior de la ménsula de montaje de la cadena con uno de los eslabones maestros suministrados. Encamine la cadena por encima del piñón superior de la manivela y luego hacia abajo, rodeando el piñón inferior, y conecte el otro extremo a la ménsula con el eslabón maestro restante.

Vea la Figura 1-13.

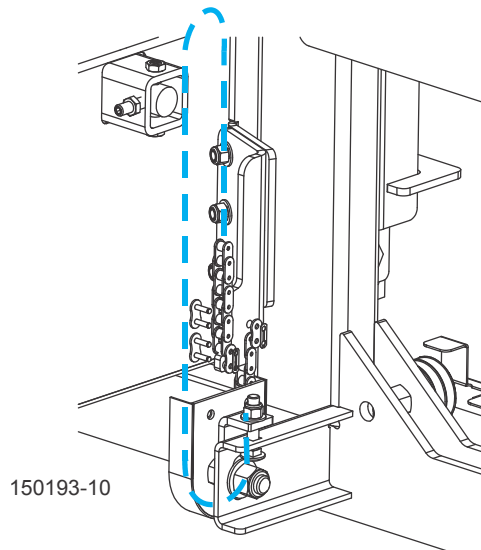


FIG. 1-13

2. Ajuste el perno tensor de la cadena vertical para tensar la cadena. Gire la manija de movimiento vertical para levantar el cabezal de corte de la bancada. Siga ajustando el perno tensor hasta dejar una desviación total de 1" en el centro de la cadena. Apriete el perno de montaje del piñón inferior y vuelva a colocar la tapa del piñón.
3. Cambie la tapa del carril intermedio. Corte 3/4" de la lengüeta doblada para dejar espacio para la nueva cuerda de avance. También puede sustituir la tapa (pieza n.º 016052) por una nueva versión modificada.
4. Vuelva a instalar la cuerda de avance en la polea de la palanca de avance y fíjela a la parte trasera de la ménsula de la cuerda de avance.

5. Instale la clavija de reposo del cabezal de corte suministrada en el compartimento del brazo guiasierra usando el perno de cabeza hexagonal 1/4-20 x 2 3/4" y la arandela de seguridad.

Vea la Figura 1-14.

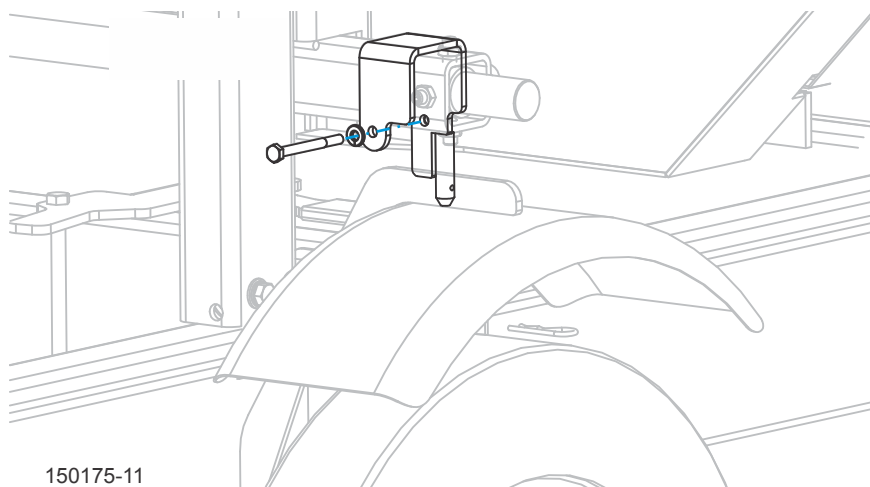


FIG. 1-14

6. Instale los dos reflectores rojos suministrados a cada lado del cabezal de corte, en la parte trasera.

Vea la Figura 1-15.

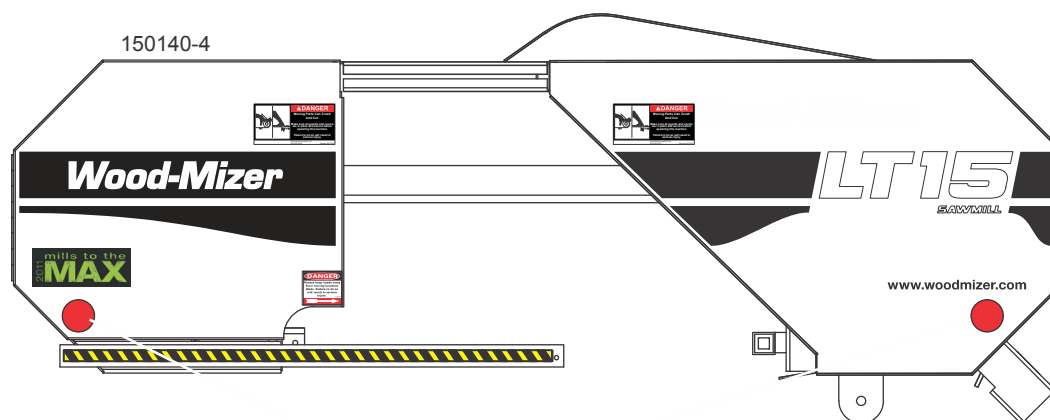


FIG. 1-15

7. Consulte el manual del LT15 para configurar el aserradero y garantizar así el alineamiento correcto antes de empezar a cortar.

SECCIÓN 2 SERVICIO CON REMOLQUE

2.1 Preparación del aserradero para el alineamiento




¡IMPORTANTE! Su vehículo debe estar equipado con un enganche Clase 2 con una bola sólida de 2" (no de dos piezas) y debe soportar, al menos, 3.500 libras (1.588 kg) de peso. El enganche debe acoplarse correctamente al vehículo remolcador, de modo que pueda arrastrar este tipo de carga.

1. Mueva el cabezal de corte al frente del aserradero y levante las patas de apoyo traseras.
2. Desconecte la manguera de agua (y la manguera de combustible si está incluida) y extraiga el depósito de agua (y el depósito de combustible si está incluido) de la columna del cabezal de corte.
3. Coloque los protectores en las ménsulas detrás de cada rueda y asegúrelos con las correas de sujeción.
4. Mueva el carruaje de la sierra a la posición de transporte y asegure los pasadores de seguridad de desplazamiento como se describe en el manual del operario del LT15. Gire la ménsula de reposo del cabezal de corte hacia arriba y baje el cabezal de corte hasta que la clavija trabe la ménsula y asegúrela con la clavija de retención.




¡PRECAUCIÓN! Asegure el cabezal de corte en la posición de desplazamiento antes de remolcar el aserradero. De lo contrario, podrán ocasionarse daños a la máquina.

5. Coloque las rampas de carga de troncos en la bancada del aserradero. Levante el cabestrante a la posición vertical y dirija el cable alrededor de las rampas de carga. Tense el cable para asegurar las rampas de carga a la bancada.
6. Eleve todas las patas de apoyo excepto la delantera.
7. Tire del aserradero situado detrás del vehículo remolcador y coloque el enganche en la bola acoplada a su vehículo. Ajuste las patas de apoyo delanteras para bajar el remolque hasta que el gancho se acople a la bola. Ajuste el acoplador si es necesario, de manera que quede lo más tenso posible en la bola y que la palanca de seguridad pueda seguir abriéndose y cerrándose.
8. Mueva la palanca de seguridad hacia abajo, asegurándose de que el soporte de debajo quede bien sujeta alrededor de la bola. Asegure la palanca de seguridad con la clavija de seguridad.

 **¡PELIGRO!** Antes de remolcar el aserradero, asegúrese de que el soporte del enganche está debidamente ajustado alrededor de la bola. La bola debe estar totalmente acoplada mediante el soporte del enganche y debidamente adherida a su sitio. Utilice el enganche únicamente con el tamaño de bola especificado. De lo contrario, podrán heridas personales graves y/o ocasionarse daños a la máquina.

9. Cruce las cadenas de seguridad por debajo del enganche y acóplelas al vehículo. Las cadenas deben unirse sin tensarlas para cuando el vehículo gire bruscamente en cualquier dirección.

 **¡PELIGRO!** Asegúrese que el enganche tenga suficientes agujeros para enganchar cadenas de seguridad. No use ojales como enganche de la cadena de seguridad. Las cadenas de seguridad deberán engancharse al paragolpe del vehículo de modo que cada cadena pueda tirar el remolque en forma igual en caso de que se destrabe el enganche. De lo contrario, podrán heridas personales graves y/o ocasionarse daños a la máquina.

Vea la Figura 2-1.

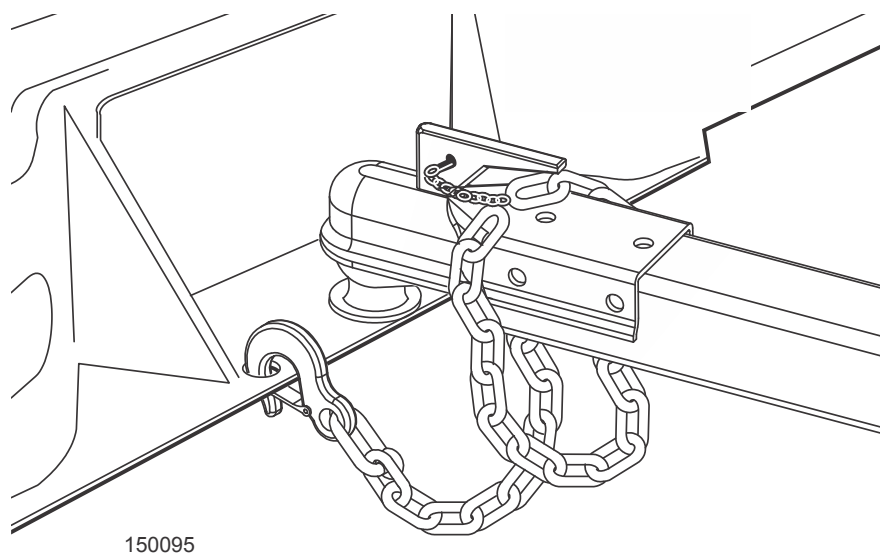


FIG. 2-1

10. Conecte el arnés de luz del remolque al enchufe del vehículo remolcador.
11. Eleve completamente las patas de apoyo delanteras y coloque la manija del gato en el soporte de almacenaje situado en la parte trasera del aserradero.

12. Vuelva a comprobar que no quede ningún elemento suelto o sin asegurar (como el accesorio de tejas/traslapados, ganchos de trozas, etc.).
13. Compruebe que todas las conexiones están seguras y que las luces del remolque funcionen correctamente.



¡PELIGRO! Asegúrese que el enganche y las cadenas de seguridad están aseguradas antes de remolcar el aserradero. De lo contrario, podrán heridas personales graves y/o ocasionarse daños a la máquina.

¡PELIGRO! Asegúrese que todas las conexiones de las luces han sido realizadas y que funcionan debidamente antes de remolcar el aserradero. De lo contrario, podrán heridas personales graves y/o ocasionarse daños a la máquina. Asegúrese de haber cumplido todas las normas de seguridad federales, estatales y locales aplicables a vehículos automóviles.

14. Compruebe que los neumáticos estén debidamente inflados.



¡ADVERTENCIA! Antes de remolcar el aserradero, compruebe siempre que los neumáticos del remolque estén debidamente inflados. De lo contrario, podrían fallar los neumáticos y causar daños materiales, provocar lesiones graves o la muerte.

2.2 Preparación para la operación del aserradero



¡ADVERTENCIA! No instale el aserradero en un terreno que tenga una inclinación de más de 10 grados. Si es necesario instalarlo en un terreno inclinado, coloque bloques debajo de un lado del aserradero o cave agujeros para que las patas de apoyo lo mantengan nivelado. La instalación del aserradero en un terreno inclinado puede hacer que se vuelque, provocando heridas personales graves.

¡ADVERTENCIA! Para evitar movimientos, afiance las llantas del remolque antes de desengancharlo del vehículo remolcador. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves o la muerte.

¡ADVERTENCIA! Siempre asegúrese de que el remolque esté sosteniendo el armazón del aserradero cuando opere este último con patas de apoyo ajustables. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves o la muerte. La función de las patas de apoyo ajustables es la de proporcionar soporte al armazón de la sierra con ayuda del remolque.

¡ADVERTENCIA! Los largueros de soporte ajustable suministrados con los aserraderos portátiles no han sido diseñados para instalación en concreto u otras superficies duras. El uso de largo plazo de los largueros de soporte ajustables en superficies duras puede hacer que éstos fallen, y causar la caída del aserradero. Esto podría dar lugar a lesiones personales graves o la muerte.

Si se instala el aserradero sobre concreto u otra superficie dura, reemplace las patas del larguero de soporte ajustables con las patas estacionarias.

¡ADVERTENCIA! Ponga el balancín delantero abajo antes de mover la cabeza de corte de la posición de descanso. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves.

1. Coloque el aserradero en una zona adecuada para cortar.
2. Para evitar movimientos, afiance las llantas del remolque al desengancharlo.
3. Desenganche las cadenas de seguridad y el arnés de luz del vehículo, y desenganche el aserradero. Baje las patas de apoyo delanteras y fíjelas al suelo.

2

Servicio con remolque

Preparación para la operación del aserradero

4. Suelte el cable del cabestrante y extraiga las rampas de carga de troncos del aserradero.
5. Retire la clavija de retención del cabezal de corte y élévelo de la ménsula de reposo. Pivote la ménsula de reposo hacia abajo.
6. Mueva el carruaje de la sierra al frente del aserradero y baje las patas de apoyo restantes. Saque la manija del gato de la posición de almacenaje y úsela para ajustar las patas de apoyo para levantar peso del eje del remolque y nivelar el aserradero. Use la manija para levantar el peso de la clavija de seguridad. De ser necesario, rote la clavija de seguridad en el sentido contrario a las agujas del reloj para que la clavija de rodillo interno esté libre de la ranura del canal del balancín, luego tire la clavija de seguridad hacia afuera para liberar el balancín. Baje el balancín lo necesario. Empuje la clavija de seguridad nuevamente hacia adentro y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que la clavija de rodillo interno esté detrás de la ranura del canal del balancín para “trabar” el balancín en su lugar.

Vea la Figura 2-2.

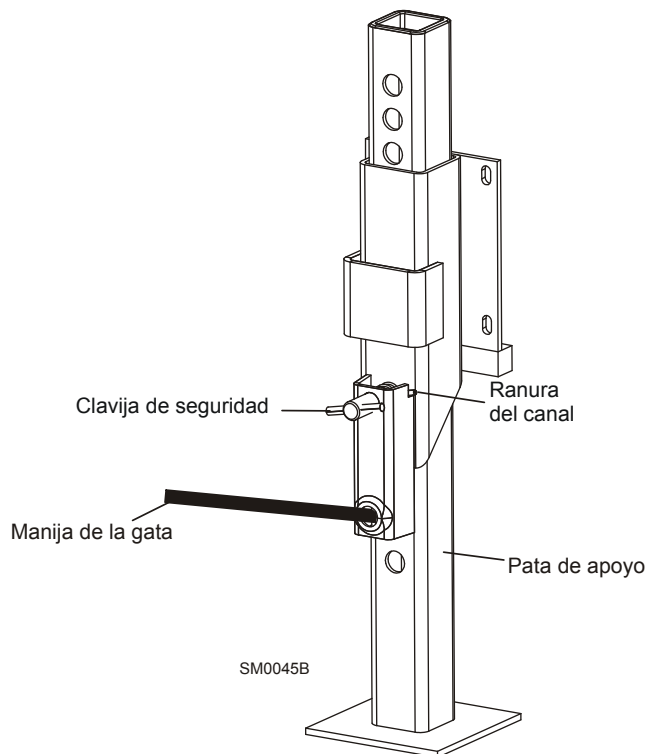


FIG. 2-2. AJUSTE DEL BALANCÍN.

7. Suelte las correas de sujeción de los paragolpes y levántelos.
8. Coloque las rampas de carga de troncos sobre los soportes suministrados en un lateral de la bancada del aserradero.

Vea la Figura 2-3.

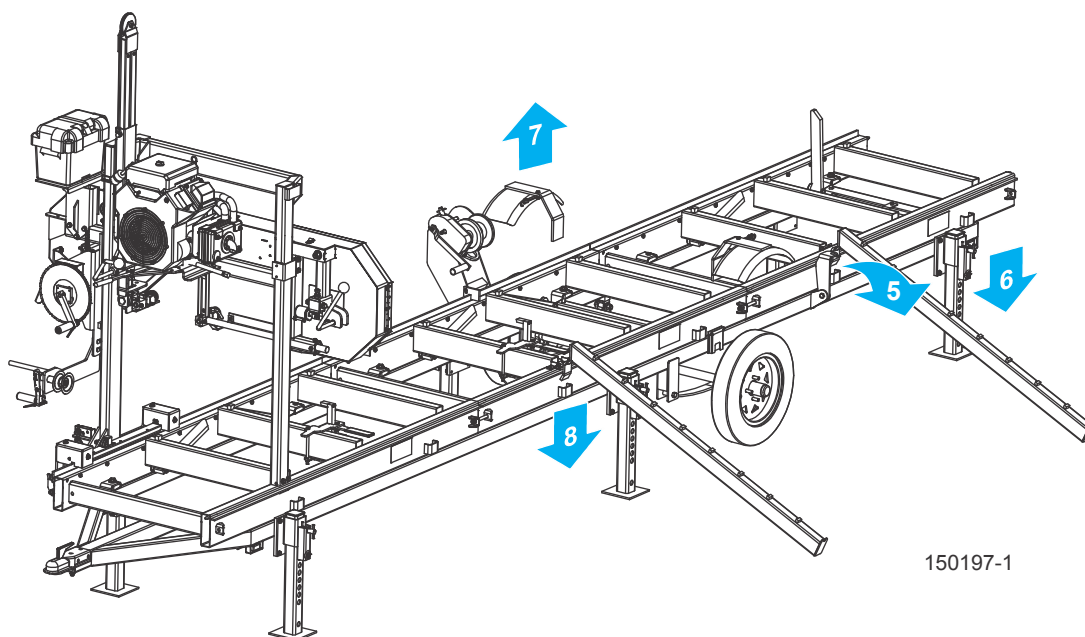


FIG. 2-3

9. Instale el depósito de agua (y el depósito de combustible si está incluido) en la columna del cabezal de corte. Conecte la manguera de agua (y la manguera de combustible si está incluida) según sea preciso.

2.3 Cargar un tronco



¡PELIGRO! Mantenga a todas las personas alejadas de la ruta del equipo y troncos en movimiento cuando se esté operando el aserradero o cargando y rotando los troncos. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves.

1. Coloque el tronco en los extremos de las rampas de carga, centrando la longitud del tronco con el cabestrante.
2. Coloque los soportes laterales en posición vertical para evitar que el tronco se caiga por un lado del aserradero.
3. Dirija el cable del cabestrante alrededor de la parte superior del tronco y de vuelta al soporte del cabestrante. Coloque el gancho del cable en el soporte del cabestrante.

Vea la Figura 2-4.

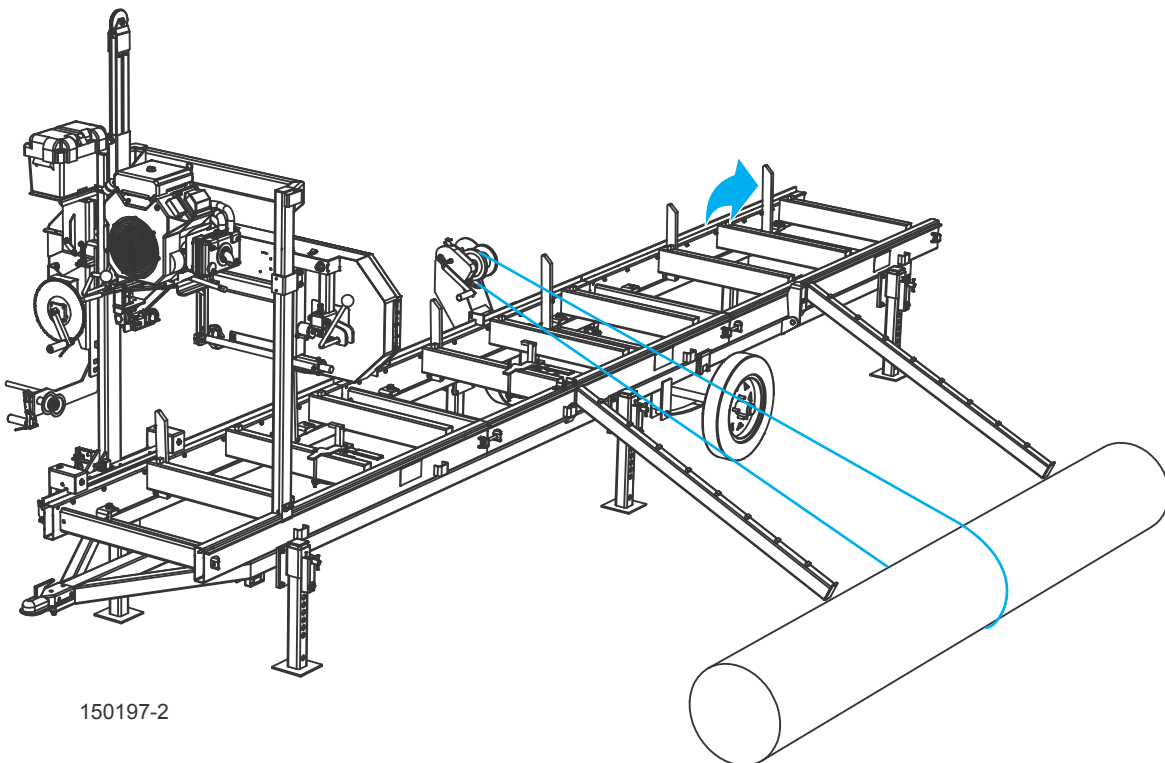


FIG. 2-4

4. Para manejar el cabestrante:

Inspeccione el mecanismo y el cable del cabestrante para garantizar un correcto funcionamiento antes de cada uso. Compruebe que el cable no esté dañado y cámbielo si fuera necesario. Consulte el manual del fabricante para obtener instrucciones de lubricación.

El cabestrante suministrado es capaz de soportar 3.500 libras (1.588 kg) de peso.

El cabestrante incluye dos velocidades y un freno. Para elegir la velocidad deseada, coloque la manivela en el eje enrollador correcto. El eje enrollador superior proporciona un enrollamiento lento, pero más resistente. Use el eje enrollador superior con troncos más grandes. El eje enrollador inferior proporciona un enrollamiento más rápido. Úselo con troncos pequeños y medianos.

Para instalar la manivela en cualquiera de los ejes, presione el mecanismo de bloqueo activado por resorte de la manivela. Deslice la manivela al eje y suelte el bloqueo. Para retirar la manivela, presione el bloqueo y extráigala del eje.

Asegúrese de que la banda de freno está colocada sobre la leva antes de accionar el freno. Empuje la palanca del freno contra la banda de freno. Cuando el cabestrante deje de girar, suéltela.



¡ADVERTENCIA! Mantenga bien sujeta la manija del cabestrante en todo momento, y no la suelte nunca cuando la palanca de traba esté en posición de desbloqueo con carga en el cabestrante. De lo contrario, la manija girará con fuerza, pudiendo provocar lesiones personales.

Vea la Figura 2-5. Use la manija para manejar el cabestrante. Gire la manija en sentido contrario a las agujas del reloj para tensar el cable. Para aflojar el cable, eleve la clavija de dirección del cabestrante, gírelo 90° y suéltelo. (Los brazos de reposo de la clavija deberían mantenerla en posición elevada). A continuación, mueva la manija del cabestrante en sentido de las agujas del reloj para aflojar el cable. Una vez hecho esto, gire la

clavija 90° y suéltela. (La clavija debería volver a su posición inicial).

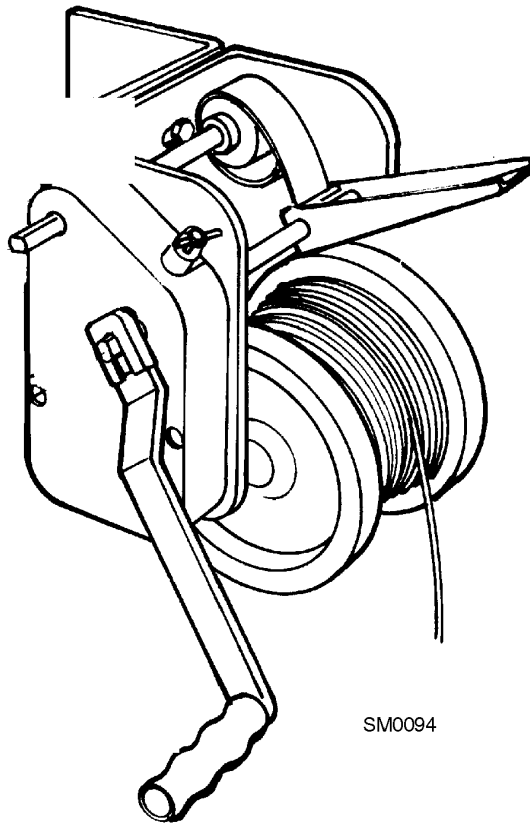


FIG. 2-5

5. Cuando haya cargado el tronco, desconecte el cable del cabestrante y enróllelo. Levante el conjunto de cabestrante y pivótelo hacia abajo.
6. Ajuste los soportes laterales para liberar la sierra para los primeros cortes.

SECCIÓN 3 MANTENIMIENTO

1. Engrase los cojinetes de ruedas del eje del remolque con grasa de litio cada tres meses o 1.609 km, lo que ocurra primero.
2. Asegúrese de que las ruedas del remolque estén correctamente infladas según la presión indicada en el neumático.



¡PRECAUCIÓN! Antes de remolcar el aserradero, compruebe siempre que los neumáticos del remolque estén debidamente inflados. No hacerlo puede provocar daños a la máquina.

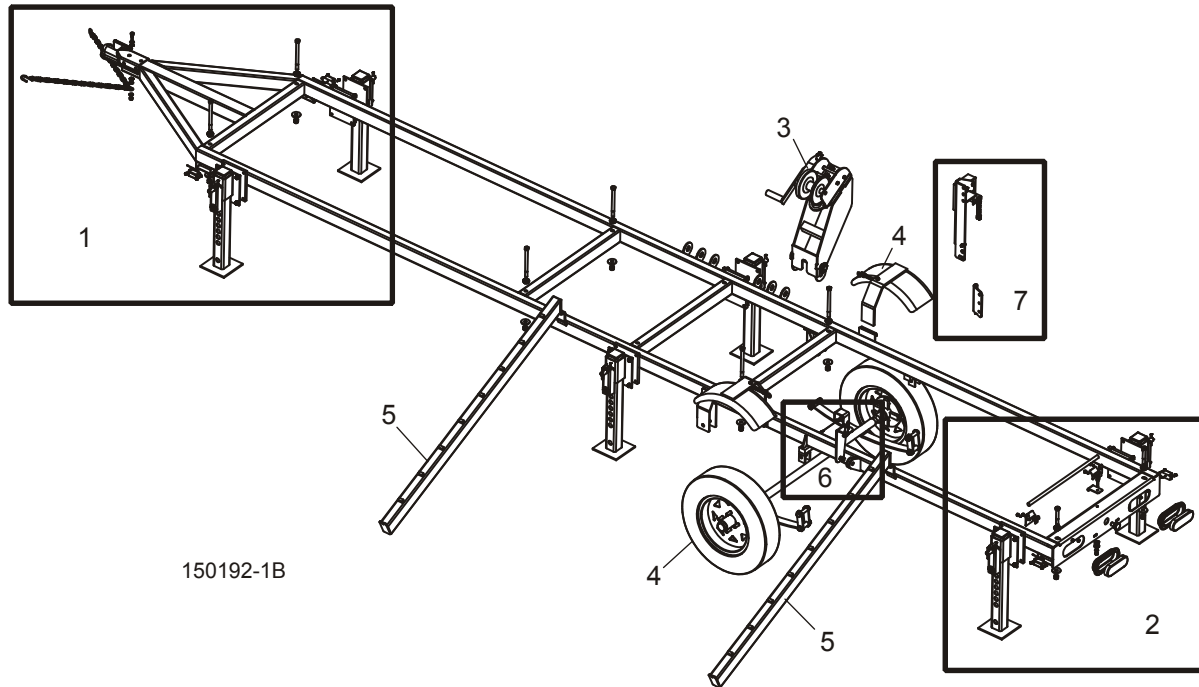
3. Revise regularmente el soporte del acoplador del enganche del remolque y ajústelo si fuera necesario. Sustituya cualquier pieza doblada o dañada antes de usar el enganche. Use solamente las piezas suministradas por el fabricante para este modelo de enganche.

4 Replacement Parts

Trailer (Complete)

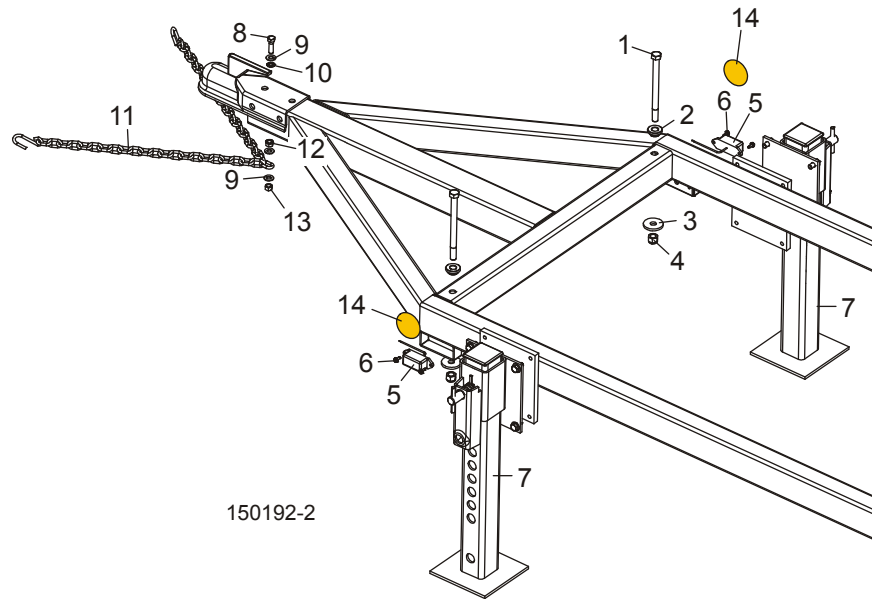
SECTION 4 REPLACEMENT PARTS

4.1 Trailer (Complete)



REF	DESCRIPTION (◆ INDICATES PARTS AVAILABLE IN ASSEMBLIES ONLY)	PART #	QTY.
	TRAILER KIT, LT15GO FIELD INSTALL	LT15TRG-A	1
1	Front Trailer Parts (See Section 4.2)		
2	Rear Trailer Parts (See Section 4.3)		
3	Winch Parts (See Section 4.5)		
4	Trailer Axle/Fender Parts (See Section 4.6)		
5	Ramp Weldment, LT15TRG Log Loading	062434	2
	Harness, LT15TRG Trailer Light	025953	1
6	Saw Head Rest Pin/Bracket Parts (See Section 4.7)		
7	Up/Down Conversion Parts (See Section 4.8)		

4.2 Front Trailer Parts



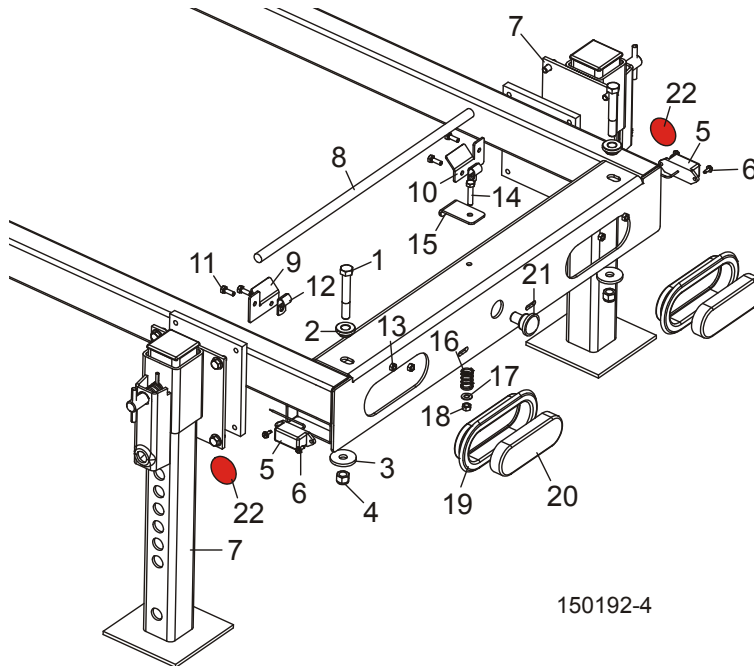
REF	DESCRIPTION (◆ INDICATES PARTS AVAILABLE IN ASSEMBLIES ONLY)	PART #	QTY.	
1	BOLT, 1/2-13 X 6 1/2" HEX HEAD GRADE 5	F05008-159	6	
2	BUSHING, CLAMP	062461	6	
3	WASHER, .52" X 1.69"	014632	6	
4	NUT, 1/2-13 HEX NYLON LOCK	F05010-8	6	
5	LAMP, AMBER RUNNING	P12906	2	
6	SCREW, #10-24 X 1/2" SELF-TAPPING	F05015-7	4	
7	OUTRIGGER PARTS (See Section 4.4)			
8	BOLT, 3/8-16 X 1 1/2" HEX HEAD GRADE 5	F05007-78	1	
9	WASHER, 3/8" SAE FLAT	F05011-3	3	
10	WASHER, 3/8" EXTERNAL STAR LOCK	F05011-36	1	
11	CHAIN, LT15TRG SAFETY	059528	1	
12	NUT, 3/8-16 HEX SELF-LOCKING	F05010-19	1	
13	NUT, 3/8-16 HEX LOCK	F05010-25	1	
14	DECAL, YELLOW REFLECTOR	P07453	4	

4

Replacement Parts

Rear Trailer Parts

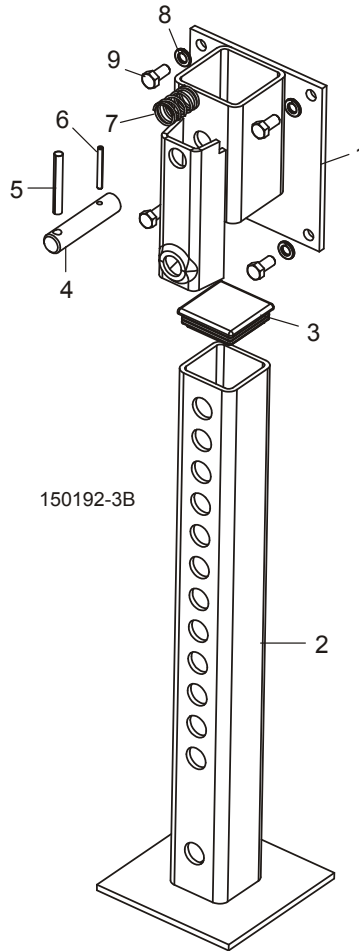
4.3 Rear Trailer Parts



150192-4

REF	DESCRIPTION (◆ INDICATES PARTS AVAILABLE IN ASSEMBLIES ONLY)	PART #	QTY.	
1	BOLT, 1/2-13 X 3 1/2" HEX HEAD GRADE 5	F05008-61	2	
2	BUSHING, CLAMP	062461	2	
3	WASHER, .52" X 1.69"	014632	2	
4	NUT, 1/2-13 HEX NYLON LOCK	F05010-8	2	
5	LAMP, RED RUNNING	P12905	2	
6	SCREW, #10-24 X 1/2" SELF-TAPPING	F05015-7	4	
7	OUTRIGGER PARTS (See Section 4.4)			
8	HANDLE, OUTRIGGER JACK	S04827	1	
9	BRACKET, JACK HANDLE MOUNT LEFT	062476	1	
10	BRACKET, JACK HANDLE MOUNT RIGHT	062477	1	
11	BOLT, 1/4-20 X 3/4" HEX HEAD GRADE 5	F05005-123	4	
12	CLAMP, 1/2" EMT COATED	P07584	2	
13	NUT, 1/4-20 HEX LOCK	F05010-21	4	
14	BOLT, 5/16-18 X 1 1/2" HEX HEAD FULL THREAD	F05006-2	1	
15	BRACKET, JACK HANDLE LOCK	062478	1	
16	SPRING, .72" X .576" X 1.25" COMPRESSION	046975	1	
17	WASHER, 5/16" SAE FLAT	F05011-17	1	
18	NUT, 5/16-18 HEX LOCK	F05010-6	1	
19	GROMMET, 6 1/2" LED LIGHT MOUNTING	006688	2	
20	LIGHT, 8-DIODE LED TAIL	006391	2	
21	LIGHT, 1 1/4" LICENSE PLATE	P09926	1	
22	DECAL, RED REFLECTOR	P07452	4	

4.4 Outrigger Parts

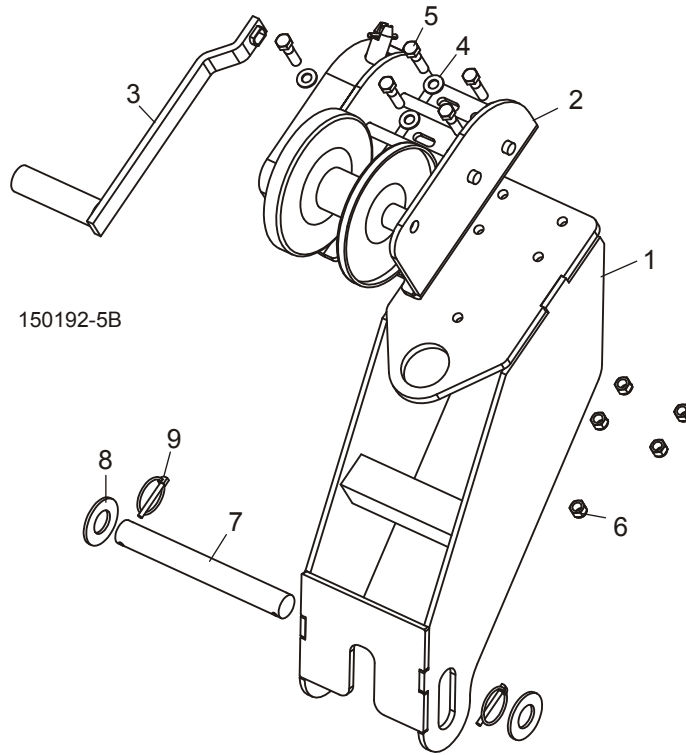


REF	DESCRIPTION (◆ INDICATES PARTS AVAILABLE IN ASSEMBLIES ONLY)	PART #	QTY.	
	OUTRIGGER ASSEMBLY, LT15TRG	059541	6	
1	Guide Weldment, Painted Outrigger	W12082	1	
2	Leg Weldment, Painted Outrigger	059545	1	
3	Cap, Outrigger Leg	P09926	1	
	Pin Assembly, Outrigger Lock	007736	1	
4	Pin, 3/4" Outrigger Pull	016147	1	
5	Pin, 5/16" x 2 1/2" Roll	F05012-47	1	
6	Pin, 3/16" x 1 3/4" Roll	F05012-103	1	
7	Spring, .92" x 1.5" x .079" Compression	016145	1	
8	Washer, 3/8" Split Lock	F05011-4	4	
9	Bolt, 3/8-16 x 3/4" Hex Head Grade 5	F05007-118	4	

4 Replacement Parts

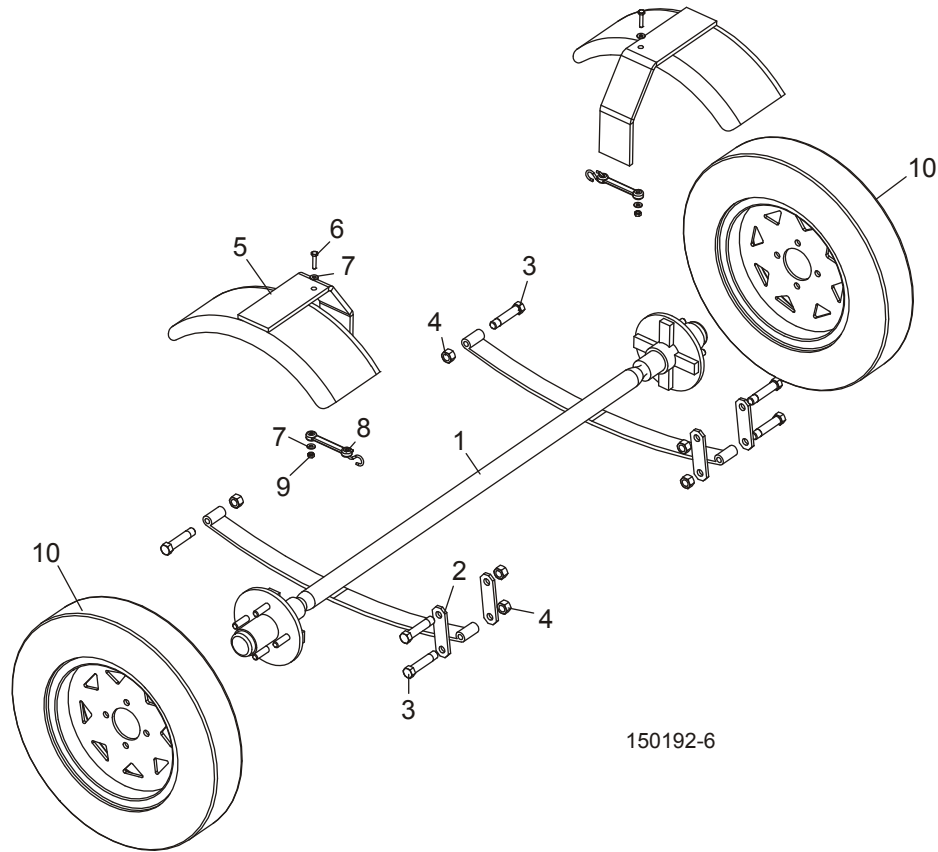
Winch Parts

4.5 Winch Parts



REF	DESCRIPTION (◆ INDICATES PARTS AVAILABLE IN ASSEMBLIES ONLY)	PART #	QTY.	
	WINCH ASSEMBLY, LT15TRG	062485	1	
1	Bracket Weldment, Winch Mounting	062453	1	
2	Winch, 3500lb DL3500B	P12323	1	
3	Handle, Manual Winch	P04487	1	
4	Washer, 3/8" SAE Flat	F05011-3	5	
5	Bolt, 3/8-16 x 1 1/2" Hex Head Grade 5	F05007-79	5	
6	Nut, 3/8-16 Hex Nylon Lock	F05010-10	5	
7	Pin, 1" x 8 1/4"	062488	1	
8	Washer, 1" SAE Flat	F05011-28	2	
9	Pin, Lynch 3/16" w/Chain	017604	2	
	Cable, 7/32" x 50' Winch	P05087	1	

4.6 Axle/Fender Parts

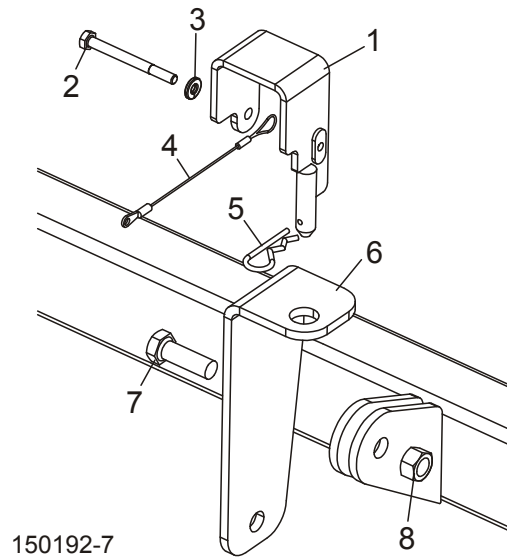


REF	DESCRIPTION (◆ INDICATES PARTS AVAILABLE IN ASSEMBLIES ONLY)	PART #	QTY.	
1	AXLE, 2200LB LEAF SPRING	065404	1	
2	PLATE, PAINTED AXLE SHACKLE LINK	M07528	4	
3	BOLT, 9/16-18 X 3" AXLE SHACKLE	P04644	6	
4	NUT, 9/16-18 HEX LOCK	P04643	6	
	FENDER ASSEMBLY, LT15TRG TRAILER	025951	2	
5	Fender Weldment, LT15TRG	062463	1	
6	Bolt, 1/4-20 x 1 1/4" Hex Head Full Thread	F05005-3	1	
7	Washer, 1/4" SAE Flat	F05011-11	2	
8	Strap, 6" Rubber	016542	1	
9	Nut, 1/4-20 Hex Lock	F05010-21	1	
10	TIRE/WHEEL ASSEMBLY, ST145R12 LOAD RANGE D	065401	2	

4 Replacement Parts

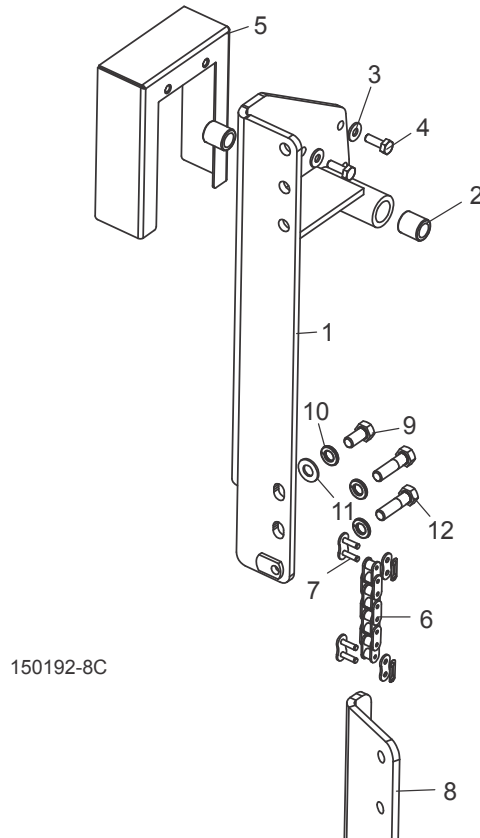
Saw Head Rest Pin/Bracket Parts

4.7 Saw Head Rest Pin/Bracket Parts



REF	DESCRIPTION (◆ INDICATES PARTS AVAILABLE IN ASSEMBLIES ONLY)	PART #	QTY.	
1	BRACKET WELDMENT, SAW HEAD REST PIN	059490	1	
2	BOLT, 1/4-20 X 2 3/4" HEX HEAD	F05005-18	1	
3	WASHER, 1/4" SPLIT LOCK	F05011-14	1	
4	LANYARD, 3/64" X 6"	016030	1	
5	PIN, 1/8" X 13/16" SAFETY	P05059	1	
6	PLATE, SAW HEAD REST	062479	1	
7	BOLT, 1/2-13 X 1 1/2" HEX HEAD GRADE 5	F05008-33	1	
8	NUT, 1/2-13 HEX LOCK	F05010-3	1	

4.8 Up/Down Parts



REF	DESCRIPTION (◆ INDICATES PARTS AVAILABLE IN ASSEMBLIES ONLY)	PART #	QTY.	
	UP/DOWN ASSEMBLY, LT15TRG	062484	1	
1	Bracket Weldment, LT15TRG Up/Down Mount	062439	1	
2	Bearing, 1/2" x 3/4" Single Seal Needle	049331	2	
3	Washer, 1/4" SAE Flat	F05011-11	2	
4	Bolt, 1/4-20 x 3/4" Hex Head	F05005-129	2	
5	Guard Weldment, Upper Sprocket	062491	1	
6	Chain, #40 x 69 1/2" Roller	025947	1	
7	Link, #40 Master	P04200	2	
8	Plate, LT15TRG Up/Down Chain Mount	062438	1	
9	Bolt, 3/8-16 x 3/4" Hex Head Grade 5	F05007-118	1	
10	Washer, 3/8" Split Lock	F05011-4	3	
11	Washer, 3/8" SAE Flat	F05011-3	1	
12	Bolt, 3/8-16 x 1 1/2" Hex Head	F05007-78	2	

INDEX

I

instalación

- aserradero desmontado 1-3
- aserradero premontado 1-1
- reubicación de la manija de avance y de movimiento vertical 1-5
- últimos pasos 1-12

M

mantenimiento

- cojinetes de ruedas del eje del remolque 3-1
- presión de los neumáticos 3-1

O

operación 2-1

- cargar un tronco 2-7
- preparación para el desplazamiento 2-1
- preparación para el manejo 2-4

P

parts

- axle/fenders 4-6
- front trailer 4-2
- outrigger 4-4
- rear trailer 4-3
- saw head rest pin/bracket 4-7
- trailer complete 4-1
- up/down 4-8
- winch 4-5